

Цели, закрепленные в Уставе, и новые задачи, с которыми сталкивается Организация Объединенных Наций, требуют от государств-членов безоговорочной поддержки Организации Объединенных Наций и ее политики многосторонности. Организация Объединенных Наций является выразителем воли входящих в ее состав государств-членов принимать решения и действовать на основе многосторонности. Существует много причин, по которым многосторонний подход является предпочтительным, а также, пожалуй, единственным устойчивым подходом к решению проблем. Он подразумевает привлечение всех действующих лиц, необходимых для долгосрочного решения конфликтов. Он обеспечивает транспарентность, которую требует урегулирование конфликтов на современном этапе. Он укрепляет уважение к международному праву в целом. И не в последнюю очередь, он сокращает возможности ненужного или несоразмерного использования силы.

Тенденция к односторонности лишь вскроет старые разногласия или создаст новые. Организация Объединенных Наций является оплотом многосторонности, и она должна использоваться, с тем чтобы обеспечить главенствующую роль многосторонних действий. В этом отношении мы должны наделить Организацию Объединенных Наций возможностями в плане эффективного реагирования, когда возникает такая необходимость. Роль и потенциал Генерального секретаря должны быть расширены, чтобы наделить Организацию возможностями в плане действий, иначе она окажется под угрозой полной беспомощности.

В этом контексте я хотел бы пояснить, что создаваемый в рамках Европейского союза потенциал по урегулированию кризисных ситуаций будет поставлен на службу международного сообщества. Он не предназначен для односторонней интервенции. Союз внесет свой вклад в дело международного мира и безопасности в соответствии с принципами Устава Организации Объединенных Наций и принципами и целями Хартии европейской безопасности Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе.

Для того, чтобы многосторонность была действенной, финансирование Организации

Объединенных Наций должно быть поставлено на прочную, устойчивую и справедливую основу. Это имеет ключевое значение для ее потенциала и авторитета. Обязательства по Уставу, связанные с выплатой взносов, должны выполняться всеми своевременно, полностью и без каких-либо условий.

Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций, правительствами и неправительственными организациями осуществляется успешно, и его следует интенсифицировать и поощрять. Оно должно быть расширено, с тем чтобы охватывать все гражданское общество. Нынешние задачи слишком сложны, чтобы Организация Объединенных Наций могла справиться с ними в одиночку. Я воздаю должное Генеральному секретарю за ряд инициатив, которые были предприняты в этом отношении. В частности, позвольте мне упомянуть его инициативу по глобальному компакту, имеющую целью подключение корпораций к обеспечению справедливых норм труда, соблюдению прав человека и защиты окружающей среды. Сотрудничество с гражданским обществом — требование нового тысячелетия. Необходимы крепкие партнерские связи, с тем чтобы решить задачи, возникающие каждый день в современном мире. Эту тенденцию необходимо укреплять и поощрять.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Я предоставляю слово министру иностранных дел Гондураса Его Превосходительству г-ну Роберто Флоресу Бермудесу.

Г-н Флорес Бермудес (Гондурас) (*говорит по-английски*): Для меня большая честь выступать в Генеральной Ассамблее, которая наряду с недавним Саммитом тысячелетия внесет значительный вклад в нынешний этап перехода к Организации Объединенных Наций, созвучной реальностям нашего времени.

Международный мир и безопасность, наряду с сотрудничеством и солидарностью в области устойчивого человеческого развития, должны стать основополагающими инструментами нашей новой Организации в новом тысячелетии. Мир и безопасность требуют от нас новой приверженности международному праву, полного соблюдения и

добросовестного и оперативного выполнения решений Международного суда, соблюдения на национальном уровне стандартов в соответствии с договорами, и веры в применение норм права без внутренних политических соображений.

Гондурас, являющийся одним из государств-основателей Организации Объединенных Наций, считает, что решения Международного суда закладывают прочные основы для урегулирования международных конфликтов и что они представляют собой основополагающие нормы сосуществования государств при поддержке Совета Безопасности в качестве органа, гарантирующего их осуществление.

Мир и безопасность между государствами требуют делимитации суши и морского пространства в соответствии с нормами международного права. Они требуют уважения к историческим правам и неприменения силы. Только при условии установленных границ мы можем четко определить, какой вклад может каждый внести в наше общее дело, и содействовать развитию границ в условиях солидарности на основе культуры мира.

Прошедшее тысячелетие, которое мы оставили позади, характеризовалось огромными успехами в истории человечества. Однако, оно также оставило нам в наследство задачи, касающиеся таких проблем, как расизм, ксенофобия, арсенал оружия всевозможной мощи и последствия культуры насилия и разрушения. Вот почему мы решительно поддерживаем укрепление мирного процесса на Ближнем Востоке. Мы приветствуем конструктивный диалог, инициированный двумя Кореями и ведущий к нормализации их отношений, мы также приветствуем мирное решение проблем, разделяющих общество.

Что касается глобализации, мы должны рассматривать не только экономический аспект, но также аспекты социального благосостояния. Образование является паспортом в будущее, но только при том условии, если оно одинаковое для всех, а не только лишь для меньшинства, и при том условии, если образование носит жизнеутверждающий характер и поощряет перемены, с тем чтобы научить всех людей Земли жить в мире.

В этих целях, как было отмечено Организацией Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО), мы должны научиться пониманию, научиться действовать, научиться сосуществованию. Я полагаю, что в этой области Экономический и Социальный Совет нашей Организации должен поощрять и осуществлять свою инициативу, направленную на более широкое распространение технической информации информационных технологий в соответствии с решением государств-членов в ходе встречи на высоком уровне в этом году. Он должен постараться преодолеть различия в области технологического развития, от которого выигрывают только лишь промышленно развитые страны.

Миллионы людей с удивлением отмечают существование реальностей, разительно отличающихся от наших собственных трудных условий. Когда они совершают поездки в этот фантастический мир, в этот иллюзорный мир надежды, они обнаруживают, что границы действительно существуют и что их свобода заключается лишь в том, чтобы по-прежнему мечтать.

Глобализация — медаль с двумя сторонами. С одной стороны, она создает богатство, блага, возможности, но с другой стороны — нищету, проблемы, неравенство и даже новые формы изоляции. Вместо этого глобализация должна работать во имя блага всего мира, без каких-либо исключений. Наша ответственность состоит в том, чтобы обеспечить глобализацию развития человека.

Гондурас участвует в процесс интеграции Центральной Америки. Мы считаем это способом обретения большего по масштабам присутствия и возможности играть более активную роль в этом глобализованном мире. Именно поэтому мы активно поддерживаем укрепление институционального процесса центраальноамериканской интеграции.

Несмотря на успехи, достигнутые за прошедшее тысячелетие, условия торговли по-прежнему работают против развития многих наших стран. Рост цен на нефть пагубно сказался на самых слабых экономиках, и, парадоксально, чем больше мы увеличиваем производство, чем больше мы открываем наши двери международной торговле

и ликвидируем барьеры, тем больше препятствий мы встречаем на пути обретения доступа к международным рынкам. Это создает кризис для нашего экспортного потенциала. Глобализация в сфере торговли должна приносить всеобщие блага.

Помимо диспропорций и расхождений, о которых я уже сказал, существуют также угрозы других типов, которые ни одно государство, каким бы могущественным оно ни было, не может успешно преодолеть в изоляции. В докладе Генерального секретаря Саммиту тысячелетия теме экологии уделяется столько же внимания, сколько и миру и развитию. Это показывает, что в 2000 году мы признаем, что кроме достижения мира и экономического развития, мы должны заботиться о нашей окружающей среде. Если мы не будем делать этого, будущее человечества будет и впредь под угрозой. Изо дня в день нам во все большей степени угрожает нехватка питьевой воды, опустынивание, уничтожение озонового слоя и изменение климата. Эти процессы приводят к росту стихийных бедствий. Гондурас, моя страна, стал жертвой бедствия катастрофических размеров. Именно поэтому мы придаем такое приоритетное внимание заботе об окружающей среде и просвещению, в том что касается содействия и ее сохранения.

Необходимость контроля за выбросами парниковых газов, расширение дыры в озоновом слое, снижение производства кислорода, загрязнение пресной и соленой воды, истребление тысяч экземпляров — все это является источником нашей все возрастающей обеспокоенности, которую мы должны совместно рассматривать.

Аналогичным образом, с терроризмом, организованной преступностью и оборотом наркотиков можно эффективно бороться только в том случае, если мы можем действовать совместно и скоординированно. Если нет, мы будем нести совместную ответственность как сообщники в разрушении надежд на будущее — юношества и детей.

Нашей Организации, как показывает опыт, следует приложить более значительные усилия по преодолению разрыва между избытком и нуждой. Например, сегодня производятся сотни тысяч лекарств, но миллионы людей, зараженных ВИЧ/СПИДом, нуждаются в доступе к этим лекарствам, чтобы облегчить свою боль. Действительно,

ужасно, что производится больше продуктов — счет идет на тысячи метрических тонн — чем требуется для питания, однако люди умирают от голода и недоедания. Нищета и голод миллионов людей являются позором человечества и оскорблением достоинства личности. Здесь есть место для улучшения координации.

Наша Организация продолжает свои важные усилия по предотвращению мировых конфликтов. Было много достижений в реализации механизма для поддержания мирового порядка и мира, включая миротворческую деятельность и работу международных трибуналов. Мы также были свидетелями прогресса в разоружении, в частности, в том, что касается оружия массового уничтожения. Гондурас, сознавая свою международную ответственность, в меру своих ресурсов также вносит вклад в международный мир и безопасность, принимая участие в миссиях в Гаити и Западной Сахаре.

Программа развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) также действует как партнер в процессе развития во многих странах по всему миру. Она работает с национальными правительствами, гражданским обществом и местными общинами. ПРООН является внушающим доверие активным партнером в разработке и осуществлении средне- и долгосрочных национальных стратегий содействия сокращению нищеты. Заседание Исполнительного совета ПРООН, которое прошло вчера, было очень успешным в содействии реформе ПРООН. Гондурас принимает активное участие в этом процессе.

Мира двуполярной конфронтации больше не существует, началась эра сотрудничества. Тем не менее, наша Организация по-прежнему оставляет за бортом государства, которые вносят вклад в развитие, которые представляют миллионы людей и которые принимают активное участие в мировой экономике. По этим и другим причинам, которые мы часто называем в Генеральной Ассамблее и других международных форумах, этим государствам следует принимать участие в наших обсуждениях и процедурах принятия решений. Одним из таких государств является Китайская Республика.

На заре нового тысячелетия мы должны укрепить наш членский состав, повысить нашу

представительность народов и государств и обеспечить более справедливую и сбалансированную представительность в ходе обсуждений и процессов принятия решений Совета Безопасности. В этой связи Гондурас считает, что Совету Безопасности следует выделить место для важных партнеров в области развития и представителей развивающегося мира, на основе равноправного географического представительства и консенсуса существующих региональных групп.

Мы также считаем, что применение права вето, которым в настоящее время пользуется ограниченное число государств, следует ограничить конкретными темами и обстоятельствами, с тем чтобы его не использовать просто для защиты корыстных интересов.

Новый вариант обновленной Организации Объединенных Наций, которым мы располагаем, требует, чтобы наша Организация стала более компетентной, более энергичной и более ответственной; чтобы она лучше управлялась, имела здоровую финансовую систему; чтобы она приносила более ощутимые результаты для народов мира. Именно поэтому мы поддерживаем результаты Рабочей группы Генеральной Ассамблеи и считаем, что в основе реформированного и расширенного Совета должен быть максимально широкий консенсус и в нем должен быть выдержан принцип справедливого и равноправного географического представительства, в соответствии с которым развивающиеся страны смогут вносить существенный вклад в процесс принятий решений, с тем чтобы упрочить международный мир и безопасность.

Наша Организация должна заниматься самокритикой и быть в числе первых, кто предлагает изменения в методах работы. Тематические диалоги, призванные обеспечить консенсус и планы действий, должны прийти на смену затяжным, дорогостоящим всемирным конференциям, конкретные результаты которых не всегда легко увидеть. Эти высокопарные конференции следует заменить подлинными обсуждениями в Генеральной Ассамблее, а процедуры следует упростить, чтобы сэкономить Организации крупные суммы, которые мы в настоящее время разбазариваем из-за дублирования усилий.

В заключение я хотел бы сказать о Саммите тысячелетия, который прошел здесь на прошлой неделе. Я хотел бы напомнить об идее президента Республики Гондурас г-на Карлоса Флореса, что Организация Объединенных Наций может и должна работать по обеспечению сосуществования бедных и богатых, больших и малых на основе платформы суверенного равенства и человеческой солидарности.

И наш президент сказал:

«В мире не только не должно быть страданий от нищеты и неравенства значительного большинства, а он должен представлять собой совокупность населяющих его народов, по крайней мере, основные потребности и первостепенные запросы которых удовлетворены». (A/55.PV.3, стр. 24)

Председатель (*говорит по-английски*): Я предоставляю слово министру иностранных дел, культуры, по делам молодежи и спорта Лихтенштейна Ее Превосходительству г-же Андреа Вилли.

Г-жа Вилли (Лихтенштейн) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, свое выступление я хотела бы начать с поздравления в Ваш адрес по случаю избрания на этот высокий пост на пятьдесят пятой сессии Генеральной Ассамблеи. Я желаю Вам больших успехов в руководстве работой Ассамблеи и надеюсь, что она завершится плодотворными результатами. Заверяю Вас в том, что Вы можете полностью рассчитывать на сотрудничество делегации Лихтенштейна. Я также хотела бы поздравить самого молодого члена Организации — Тувалу — в связи с вступлением в члены Организации Объединенных Наций и, в частности, приветствовать Тувалу среди членов группы малых государств.

Я имела честь принимать участие в общих прениях в предыдущие годы, но этот год имеет особое значение. Он знаменует десятую годовщину вступления Лихтенштейна в члены Организации Объединенных Наций. Поэтому я хотела бы обратить в своем выступлении внимание на некоторые вопросы, которым Лихтенштейн придает особую важность в своей деятельности в Организации Объединенных Наций. Как и многие другие страны, Лихтенштейн считает, что Организация Объединенных Наций отстает